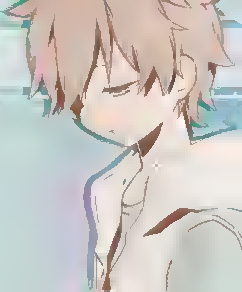
KAGEROU DAZE 30

scans

xeshirefm0

translation / cleaning / typesetting

ku-ro-ha



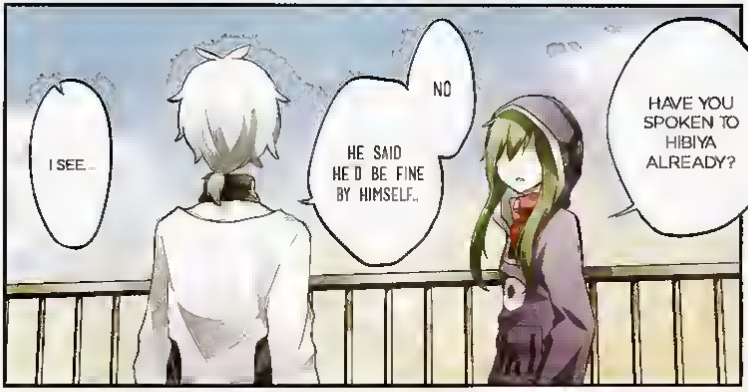
AN UNSTOPPABLE MOVEMENT! THE CHAPTER'S BEGINNING IN COLOUR!!

カゲロウデイズ

SATOU MAHIRO ORIGINAL. JIN
CHARA DESIGN. SHIDU, WANNYANPULI
TRANSLATED BY: KU-RO-HA

単行本⑥巻
12月27日(土)発売!!
「カゲロウプロジェクトアニバーサリーファンブック2」も同日発売!!
WRITTEN BY JIN, THE COMIC'S STORY CONTINUES!!
カゲロウデイズ
SATOU MAHIRO ORIGINAL: JIN
CHARA DESIGN: SHIOU, WANNYANPUU
TRANSLATED BY: KU-RO-HA

KONOHA...

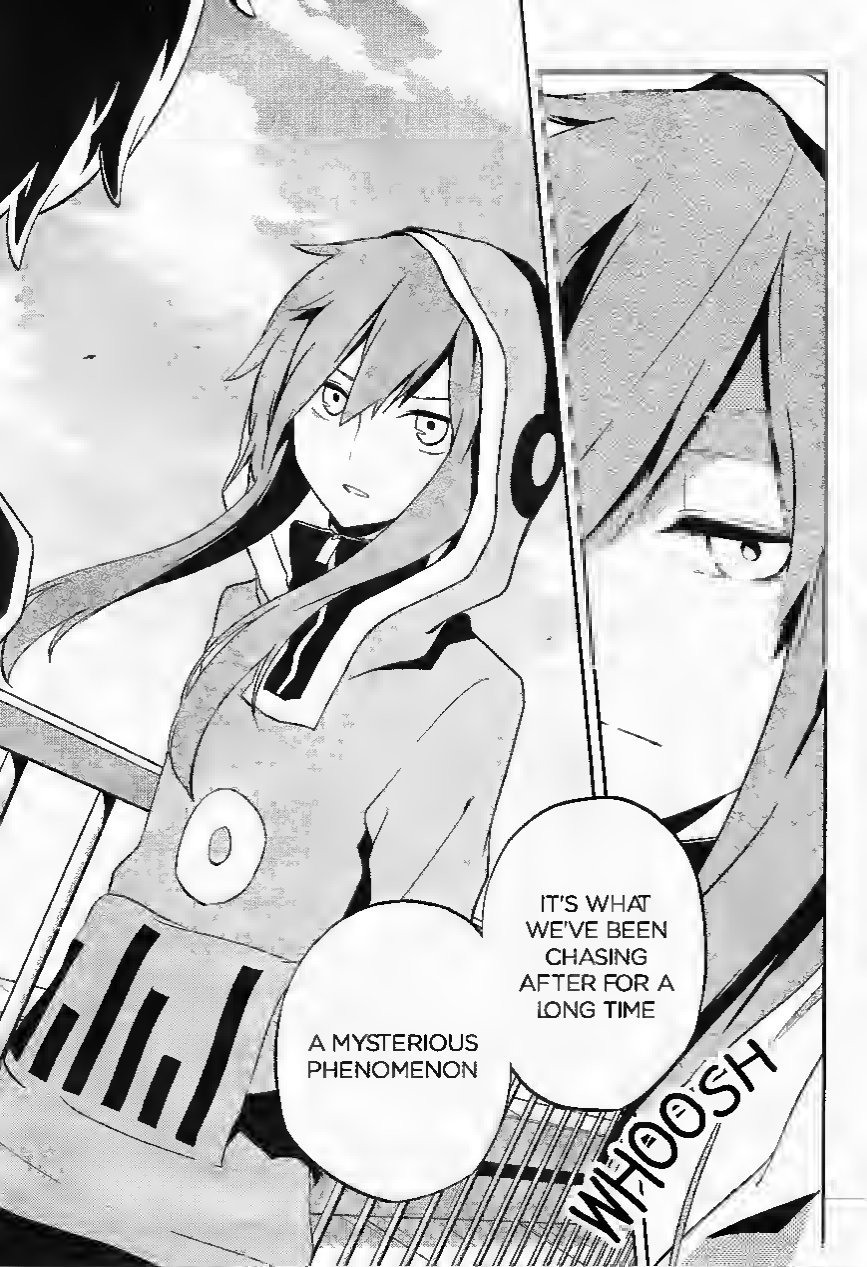

I SEE...
HE SAID HE'D BE FINE BY HIMSELF...
NO
HAVE YOU SPOKEN TO HIBIYA ALREADY?

BUT...
JUST KNOWING HIBIYA IS SAFE IS ENOUGH FOR ME
IT'S ALRIGHT

WHY WON'T HE TELL ME WHAT HAPPENED TO HIM?
HE LOOKED AS IF HE WAS REALLY CONFUSED...
...THE 'KAGEROU DAZE'

THE TWO OF THEM PROBABLY CAME IN CONTACT WITH IT
AND IF THEY DID,
IT WOULDN'T BE STRANGE FOR HIBIYA TO BE IN A STATE OF CONFUSION

KAGEROU .. DAZE ..


A MYSTERIOUS PHENOMENON
IT'S WHAT WE'VE BEEN CHASING AFTER FOR A LONG TIME
WHOOSH

IT SWALLOWS UP GROUPS OF PEOPLE AT THE MOMENT OF THEIR DEATHS
AND THOSE WHO ARE VICTIMS OF THIS PHENOMENON SEE A 'NIGHTMARE'
THESE PEOPLE WILL HAVE TO WANDER WITHIN THIS NIGHTMARE
AND THEN, AS IF THEY ARE CHOSEN ONLY ONE IS RETURNED TO THE WORLD OUTSIDE
AND THEN THEY RECEIVE A 'BONUS'....

SORRY FOR HAVING TO TELL YOU SOMETHING LIKE THIS
TO TELL THE TRUTH,
OUR GROUP IS FULL OF PEOPLE WHO HAVE EXPERIENCED IT BEFORE
BONUS.
YEAH
EH...?
KANO WAS ATTACKED BY A BURGLAR WITH HIS MOTHER
SETO DROWNED IN A RIVER WITH A DOG HE REALLY TREASURED

FOR ME,
MY BIOLOGICAL SISTER AND I WERE CAUGHT IN A FIRE IN OUR HOUSE
SHE WAS WITH HER MOTHER WHEN THEY WERE BOTH ASSAULTED
AND MARY,
...

WHEN EACH OF US WERE RELEASED
WE HAD LOST OUR FAMILIES, AND WERE ALL ALONE
WELL, THANKFULLY FOR US THERE WAS A FAMILY WHICH TOOK US IN AND RAISED US
AND THAT'S HOW WE ENDED UP LIVING TOGETHER...
I GET WHAT YOU'RE TELLING ME
BUT HOW CAN YOU BE SURE THAT HIBIYA AHO HIYORI WERE ALSO SWALLOWED UP BY THIS THING?
MAYBE IT WAS SOMETHING ELSE.
I TOLD YOU ABOUT THE 'BONUS' JUST NOW, RIGHT?
THOSE WHO ARE ABLE TO RETURN TO THE WORLD OUTSIDE
ALL COME BACK WITH A CERTAIN THING
GLANCE

EYES...?
STEP
EXACTLY

BASED ON WHAT KANO SAID, WE CAN ASSUME THAT HIBIYA ALREADY HAS THE RED EYES
WE CAN'T BE SURE OF THE ABILITY HE'S GAINED
BUT FROM WHAT WE'VE SEEN, THERE'S ALMOST NO MISTAKING IT
ALSO, IT'S HARD FOR ME TO SAYTHIS,
FWIP
HIBIYA

IF SHE'S TRAPPED IN THE KAGEROU DAZE,
THERE'S NO WAY WE CAN SAVE HIYORI
OUR PARTNERS WHO DISAPPERED OVER 10 YEARS AGO ARE STILL TRAPPED THERE

HIBIYA SAID HE WAS GOING TO LOOK FOR HER HIMSELF, BUT THE POLICE PROBABLY WON'T TAKE HIM SERIOUSLY
HE MIGHT NOT WANT TO BELIEVE IT...
BUT FOR NOW IT'D BE BEST FOR HIM TO JUST LET IT GO AND THINK ABOUT WHAT HE'S GOING TO DO HERE ON OUT
DING DONG
CLICK

NICE TO
MEET
YOU

FRIENDS

...SORRY
I...
I STILL DON'T THINK I CAN JUST SIT HERE AND WAIT

chuckle
STEP
THEY'RE YOUR FRIENDS
YOU SHOULD DO WHAT YOU THINK IS RIGHT AND TRY TO HELP THEM
...THANK YOU

CLANG

OKAY
SEE YOU SOON
THE SAME GOES FOR HIBIYA
YOU CAN ALWAYS RELY ON US IF THERE'S ANYTHING WE CAN DO TO HELP

ストン

I HAVE TO REMEMBER
WHAT HAPPENED BACK THEN

FLASH
topple
DAMN IT
CRASH
AGAIN ..!
WHAT IS THIS
THIS NAUSEA ..!

I CAN TELL YOU WHY

WHERE YOUR FRIEND IS,
THE TRUTH OF THIS STORY
I CAN TELL YOU EVERY -THING
...DO YOU WANT TO KNOW?
WHO...
WHAT ARE YOU?

THE CONTENTS OF WHAT AYANO TELLS THE CONFUSED HIBIYA IS...
...A MONSTER
NEXT 2/15 (THUR)